



Escuela Primaria Cawston

4000 W. Menlo Ave. • Hemet, CA 92545 • (951) 765-0277 • Niveles de año K-5

Colleen Flavin, Director/a

cflavin@hemetUSD.org

<http://cawston.hemetUSD.org>

Informe de Responsabilidad Escolar del 2017-18 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2018-19



Distrito Escolar Unificado de Hemet

1791 West Acacia Ave.
Hemet, CA 92545-3632
(951) 765-5100
www.hemetUSD.org

Consejo Directivo Distrital

Ms. Stacey Bailey
Mr. Rob Davis
Mrs. Megan Haley
Mr. Gene Hikel
Mr. Vic Scavarda
Mr. Patrick Searl
Mr. Ross Valenzuela

Administración Distrital

Ms. Christi Barrett
Superintendente
Mr. Darrin Watters
Superintendente adjunto
Servicios empresariales

Mr. Darel Hansen
Superintendente Auxiliar
Recursos Humanos

Mrs. Tracy Chambers
Superintendente Auxiliar
Servicios educativos

Dr. Karen Valdes
Superintendente Auxiliar
Servicios estudiantiles

Descripción Escolar

La escuela Cawston es una primaria pública del kínder de transición al quinto año disfrutando de su decimoquinto año de proporcionar educación de alta calidad a los jóvenes. La primaria Cawston es también la sede de un programa preescolar-5to año de Instrucción Académica Especializada para alumnos con autismo. Este año, la primaria Cawston tiene el privilegio de trabajar con aproximadamente 830 alumnos. La escuela Cawston cree firmemente que se logrará el desarrollo de los alumnos cuando se promueva y sostenga un ambiente de aprendizaje seguro, de respeto, y de responsabilidad donde los alumnos puedan tener crecimiento.

La escuela primaria Cawston anima la creatividad, el pensamiento innovador, la resolución cooperativa de problemas y un fuerte compromiso con la excelencia académica. El potencial único y la auto eficacia de cada individuo es valorado y cultivado. Este enfoque comprensivo a la educación primaria prepara nuestros jóvenes para éxito a lo largo de su carrera educativa y los prepara para convertirse en ciudadanos productivos y activos en nuestra comunidad.

Alumnos rindiendo en entornos divertidos (SAFE, por sus siglas en inglés), un programa extracurricular que sirve aproximadamente 100 de nuestros alumnos. El programa SAFE proporciona los alumnos del primero a quinto año con oportunidades extendidas de aprendizaje y apoyo de conducta positiva desde el final de clases hasta las 6:00PM. SAFE proporciona acceso a ayuda con la tarea, oportunidades docentes prolongadas en matemáticas y artes lingüísticas, y un programa estandarizado de educación física.

¡En la escuela primaria Cawston inculcamos la paz! La escuela se enfoca en construir una cultura escolar y un clima que tenga en cuenta a todos los miembros de la familia Cawston. Un entorno escolar seguro que fomenta un clima de honestidad y respeto es la base para nuestro Sistema de Apoyos Multi-Nivel. Las expectativas para el crecimiento académico, socioemocional y conductual son claras al personal docente, alumnos, y padres. Todos los miembros de la comunidad de la escuela Cawston refuerza estas expectativas de conducta.

La Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés), Equipo de Acción para las Alianzas (ATP, por sus siglas en inglés) y el Comité Asesor de Padres del Idioma del Inglés (ELPAC, por sus siglas en inglés) de la escuela Cawston coordina una variedad de eventos familiares y actividades a lo largo del año escolar. Además, nuestra increíble PTA aporta regularmente a nuestros maestros de salón con recursos para proyectos anuales para mejorar nuestra escuela.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2017-18	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	119
1er año	120
2do año	116
3er año	144
4to año	137
5to año	141
Matriculación total	777

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2017-18	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	9.3
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.8
Asiáticos	0.5
Filipinos	0.5
Hispanos o latinos	56.5
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.0
Blancos	25.7
De escasos recursos económicos	74.3
Estudiantes del inglés	9.8
Alumnos con discapacidades	11.8
Jóvenes de crianza temporal	1.3

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Cawston	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	39	40	39
Sin certificación total	3	4	6
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Hemet	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	♦	♦	1098
Sin certificación total	♦	♦	40
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	118

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Primaria Cawston	16-17	17-18	18-19
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	1

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)

Un comité distrital considera los libros de texto recomendados en un ciclo establecido por la junta estatal de educación y de una lista adoptada por el estado. Este comité se reúne para repasar asuntos actuales relevantes a la materia, incluyendo acceso estudiantil, libros de texto previamente utilizados, y métodos instructivos. El comité repasa copias de demostración de los libros de textos propuestos, así como escucha a los representantes describir los varios enfoques de los materiales disponibles. El repaso es seguido por un periodo de prueba de los materiales que resulta en un consenso por el comité de un libro de texto recomendado. El libro de texto es enviado a un consejo curricular del kínder-doceavo año, que consiste de maestros, padres, y accionistas comunitarios, para repaso y aprobación. Si el libro de texto es aprobado por el consejo curricular del kínder-doceavo año, el libro de texto es enviado al superintendente y la junta directiva para su repaso y aprobación. Cada alumno en el distrito, incluyendo los Estudiantes de Inglés, del kínder al doceavo año, recibe libros de texto estandarizados o materiales instructivos básicos que son consistentes con el contenido y ciclos de la estructura curricular adoptada por la junta estatal.

La propuesta de ley AB 1246, añadida a la sección 60210 del código educativo, permite que el distrito utilice cualquier material de instrucción, no solamente adoptado a nivel estatal, siempre y cuando esté alineado con las normas básicas de contenidos. La sección 60119 del código educativo tiene una nueva sección (e) con una referencia a las normas comunes básicas estatales (CCSS, por sus siglas en inglés). La sección establece que: "Con el propósito de fomentar la transición hacia los materiales educativos alineados con las normas básicas comunes de contenido académico, es la voluntad del legislador que los libros de texto, materiales de instrucción, y materiales de instrucción complementarios sean considerados como alineados con las normas de contenido de acuerdo a las subdivisiones (a) y (c), y sean consideradas consistentes con los contenidos y ciclos del marco de currículo adoptado por la junta del estado de acuerdo a las subdivisiones (a) si los los libros de texto, materiales de instrucción y los materiales de instrucción complementarios, o una combinación de este tipo de materiales, están alineados con los normas de contenidos adoptados de acuerdo a las secciones 60605 o 60605.8". Este añadido significa que los materiales alineados, ya se a las normas de 1997 o a las normas básicas comunes estatales (CCSS, por sus siglas en inglés) del 2010, para matemáticas y artes lingüísticas del inglés, se adecuan a los requerimientos de la Ley Williams. De acuerdo con la sección 60422(a) y 60119 del código educativo, el consejo directivo certificó el 4 de septiembre de 2018 que cada alumno en el distrito, incluyendo los Estudiantes de Inglés, desde el kínder hasta doceavo, ha recibido libros de textos alineados con las normas o materiales de instrucción en cada una de las áreas que se listan debajo:

Libros de Texto y Materiales Instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 4 de Septiembre del 2018	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	English Now! V 2.0 - LitConn, Inc. Diciembre 2006 English 3D - Houghton Mifflin Harcourt junio del 2014 Benchmark Ready to Advance - Benchmark abril del 2018 Benchmark Advance - Benchmark abril del 2018 Benchmark Steps to Advance - Benchmark abril del 2018 Read 180/System 44 - Scholastic, Inc. julio del 2015 Imagine Learning English - Imagine Learning 2014 Systematic Instruction in Phonemic Awareness, Phonics, and Sight Words (SIPPS) - Developmental Studies Center Mayo 2013 Compass Learning - Odyssey Junio 2011 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Matemáticas	Eureka Math - Great Minds Junio 2017 MIND ST Math Program - MIND Research Institute Octubre 2011 Compass Learning - Odyssey Junio 2011 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Ciencias	Harcourt Science California Edition - Harcourt Brace Marzo 2001 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Historia-Ciencias Sociales	History-Social Science for California - Pearson, Scott-Foresman Junio 2007 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Salud	Harcourt Health & Fitness - Harcourt, Inc. Julio 2005 Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La escuela primaria Cawston está ubicada en el lado oriente de Hemet, en una bella instalación que consta de un edificio permanente y dieciséis salones portátiles. En el centro de nuestra escuela está nuestra biblioteca. Mensualmente, el conserje y el subdirector repasan la escuela para las reparaciones necesarias. Después de finalizar la revisión de la escuela, se generan solicitudes de servicio para pedir apoyo al equipo de mantenimiento.

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)		
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 18 de septiembre del 2018		
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Buen	
Interior: Superficies Interiores	Buen	A-3 y baños: Salón de trabajo – 3 losetas de techo manchadas, salón de castigo – 1 lámpara fundida, Baño-119-escusado sigue bajando Salón de multiusos (MPR, por sus siglas en inglés): 11 lámparas fundidas, bebedero muy sucio, alféizar de ventana polvoriento, armarios de almacenamiento necesitan limpiarse (artículos están bloqueando los paneles eléctricos)
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Buen	137 – B ala del salón de electricidad (cerca del laboratorio informático): Salón de electricidad está muy polvoriento, quitar todos los artículos en el salón de electricidad 187 – D Salón de trabajo/salón de almacenamiento/laboratorio informático: Armario de almacenamiento del salón de trabajo (oficina diurna del encargado de mantenimiento) – necesita limpieza, Oficina: Armario de mantenimiento – necesita limpieza (sucio y trapeadores viejos secos), encargado diurno de mantenimiento necesita firmar las etiquetas de extinguidor de incendio, bebederos salpican y están muy sucios
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	Buen	106 Enfermera: Ruido de zumbido de la carga de ventilador del baño 131 B-4: Salón de multiusos (MPR, por sus siglas en inglés): 11 lámparas fundidas, bebedero muy sucio, alféizar de ventana polvoriento, armarios de almacenamiento necesitan limpiarse (artículos están bloqueando los paneles eléctricos)
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	Buen	A-3 y baños: Salón de trabajo – 3 losetas de techo manchadas, salón de castigo – 1 lámpara fundida, baño-119 – escusado sigue bajando A-4: Llaves de lavamanos salpican (3 lavamanos)
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Buen	

**Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 18 de septiembre del 2018**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	Buen	
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Buen	
Clasificación General	Buen	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Logro estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de Logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2017-18						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
ELA	41.0	44.0	36.0	36.0	48.0	50.0
Matemática	35.0	36.0	23.0	22.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alternó) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	30	49	45	43	56	54

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alternó) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en la materia de educación física

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	25.2	20.7	35.6

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	401	400	99.75	44.00
Masculinos	191	191	100.00	40.31
Femeninas	210	209	99.52	47.37
Afroamericanos	29	28	96.55	32.14
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	231	231	100.00	40.26
Blanco	102	102	100.00	56.86
Dos o más orígenes étnicos	32	32	100.00	43.75
En Desventaja Socioeconómica	298	297	99.66	37.71
Estudiantes del Inglés	68	68	100.00	42.65
Alumnos con Discapacidades	32	32	100.00	6.25
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alternativo) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Matemáticas
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	401	400	99.75	35.75
Masculinos	191	191	100	37.7
Femeninas	210	209	99.52	33.97
Afroamericanos	29	28	96.55	21.43
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	231	231	100	31.6
Blanco	102	102	100	47.06
Dos o más orígenes étnicos	32	32	100	43.75
En Desventaja Socioeconómica	298	297	99.66	30.98
Estudiantes del Inglés	68	68	100	29.41
Alumnos con Discapacidades	32	32	100	3.13
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)

Hay oportunidades de participar en la escuela disponible para todos los padres en todas las escuelas. Estas ofertas están tanto en inglés como en español. Estas oportunidades incluyen: el comité asesor distrital de los estudiantes del inglés (DELAC, por sus siglas en inglés) y el comité asesor del distrito (DAC, por sus siglas en inglés).

Las oportunidades para la participación de los padres en la escuela primaria Cawston están disponibles y valoramos y alentamos a los familiares a tomar parte en nuestras actividades educativas y sociales. Contamos con una maravillosa asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés) y siempre estamos buscando nuevos miembros. Si desea darse de voluntario en la escuela, disfruta ser acompañante en excursiones, le gusta ayudar en eventos especiales o está dispuesto a donar artículos, ¡usted puede marcar la diferencia!

El programa extracurricular SAFE ofrece enriquecimiento académico y apoyo de conducta positiva desde el final de la jornada escolar hasta las 6pm cada día que esté en sesión la escuela.

También contamos con un Consejo de sitio escolar, un Equipo de Acción para las Alianzas y el consejo asesor de los estudiantes del inglés. Estos requieren a padres y miembros de la familia que nos asesoren y ayuden a crear nuestros planes escolares. Si está interesado en participar en cualquiera de estos grupos o si le gustaría darse de voluntario, favor de llamar a nuestra gerente de oficina, Donna Arias al (951) 765-0277 ext. 201.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

La Escuela Primaria Cawston mantiene, repasa y revisa nuestro Plan de Seguridad Escolar. El Plan de seguridad escolar incluye: la visión de la escuela, las características personales de los alumnos y del personal. Además, el plan proporciona un repaso y una descripción de las siete estrategias de seguridad escolar. Incluido en el apéndice del Plan de Seguridad Escolar están nuestros procedimientos y protocolos para emergencias y desastres. También en el apéndice hay: las políticas de disciplina estudiantil, las expectativas del código de vestimenta. El plan incluye información general de la escuela relacionada con su funcionamiento y protocolos del sitio. El plan de seguridad describe las políticas y los procedimientos relacionados con el abuso infantil, las suspensiones, expulsiones y expulsiones obligatorias de los alumnos. El plan de seguridad se revisó por última vez en febrero de 2018 y se hace un seguimiento mensual para hacer las revisiones necesarias en el año escolar 2019-20.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	0.8	2.6	1.8
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.1
Distrito	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	6.3	7.0	6.4
Tasa de Expulsiones	0.3	0.6	0.3
Estado	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	3.7	3.7	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o formación profesional)	1.0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)	0.688
Psicólogo/a	0.6
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0.1
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.6
Especialista de recursos	0
Otro	1
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	0

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)												
Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Kínder	17	31	20	3		1	4	4	5		1	
1	23	24	23	1			5	5	5			
2	25	27	22				4	5	4			
3	23	26	27				6	5	5			
4	26	32	29				5	3	4		1	
5	26	30	28			1	5	5	5			
Otro	8	8	17	3	3	1			1			

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

Formación profesional proporcionado para maestros

El distrito escolar proporciona a los miembros del personal certificado y clasificado oportunidades de formación profesional y capacitación en una variedad de programas. La capacitación proporcionada por la Academia de Formación Profesional permite a los maestros, administradores, y monitores ser expertos en proporcionar liderazgo, instrucción, y apoyo de calidad a los alumnos del distrito.

El enfoque principal de la Academia de Formación Profesional es apoyar la instrucción de las Normas Estatales de California y las adopciones del nuevo currículo que han tomado lugar durante los últimos años. El departamento de servicios de educación del distrito, incluyendo a los Maestros en Asignación Especial (TOSA, por sus siglas en inglés), proporcionan apoyos y capacitación continuada para impartir con las habilidades necesarias las normas de contenido académico adoptadas. Además, los Maestros TOSA proporcionan una variedad de capacitaciones en el distrito y en la escuela a partir de datos, las valoraciones del director de la escuela y los resultados del sondeo de maestros.

La Academia de Formación Profesional (PDA, por sus siglas en inglés) también apoya a los maestros nuevos mediante nuestro Centro para Innovación de Maestro (CTI, por sus siglas en inglés) Programa de Inducción, que proporciona capacitación intensiva y apoyo en el proceso de indagación. Además, los TOSAs ahora apoyan a los diez capacitadores instructivos del sitio, ubicados en escuelas primarias y secundarias designadas en todo el distrito. Una nueva academia de maestros es ofrecida para todos los maestros nuevos del Distrito Escolar Unificado de Hemet (HUSD, por sus siglas en inglés) durante el verano, y todos los maestros del salón de primaria participaron en capacitación en la nueva adopción de artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) (Benchmark Advanced), y nuestros maestros de matemáticas de secundaria también participaron en capacitación para el currículo de matemáticas de secundaria recién adoptado.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2016-17		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$50,620	\$47,903
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$76,184	\$74,481
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$102,723	\$98,269
Sueldo promedio de director (primaria)	\$125,540	\$123,495
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$133,205	\$129,482
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$142,286	\$142,414
Sueldo de superintendente	\$223,000	\$271,429
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	35.0	35.0
Sueldos Administrativos	5.0	5.0

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2016-17				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	6,556	1,108	5,447	62,030
Distrito	◆	◆	6,311	\$80,837
Estado	◆	◆	\$7,125	\$80,764
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-14.7	-26.3
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-26.7	-26.2

* Cajas con ◆ no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.

Tipos de Servicios Financiados

El programa extracurricular SAFE cuida los alumnos del primero al octavo año desde que suena la campana de despedida hasta las 6 de la tarde. Hay aproximadamente 123 alumnos matriculados en el programa. El programa es financiado mediante fondos estatales (proposición 49). El programa SAFE también financia intervenciones extracurriculares enfocándose en alumnos que rinden por debajo de nivel hábil en las normas de nivel escolar.

Una variedad de excursiones tal como Pathfinder, apoyo estudiantil mediante nuestro asesor de primaria y una variedad de aplicaciones de aprendizaje basadas en internet tal como Compass Learning y Imagine Learning están disponibles para alumnos. Además, Cawston ofrece oportunidades diurnas prolongadas para nuestras familias de kínder, estudiantes del idioma inglés, y alumnos en necesidad de instrucción adicional en el área de matemáticas.

Cawston participa en proyectos mensuales del Programa "Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas" (STEAM, por sus siglas en inglés) e instrucción diurna prolongada de STEAM durante el invierno/principio de primavera.

OTROS PROGRAMAS

Para ayudar a asegurar una educación de calidad para todos los alumnos, se proporciona financiamiento estatal y federal para los siguientes programas especiales a fin de suplementar el programa educativo básico proporcionado por el distrito escolar:

Iniciativas Complementarias del Plan Local de Control de Responsabilidad (LCAP, por sus siglas en inglés) --\$335,822

Complementario del Sitio --\$37,574

Avance Vía Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés) -- \$5,940

Lotería Escolar--\$22,683

Título I -- \$123,078

Educación y Seguridad después de la Escuela (ASES, por sus siglas en inglés) -- programa extracurricular -- \$115,732

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.